

Nº albarán : 80465835
Del. Note No: 2000
Fecha Exp : 17.07.2019
Fecha rec: Rec date :

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Población : Mondragon 20500
País : España

Transportista/Carrier
Transport number: 265593
Razón social :
Shipment :
Matriculation : 18037454
Plate No : 2394JJJJ
Remolque :
Remoc. plate : HROA6605
Unidad transporte :
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Via dei Ciclamini, 4
Planta :
Center : Modugno Bari 70026
Italia
Puerto de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo :
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510310463	CM 2510310463 KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 150 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 40 Quantità Imballi: 40 Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 24/08/2019 Firma:	250		PZA	TBA-501494 TBA-501711	010 060	14979218/14979227	25	550003986501		
Peso neto total : Total net weight:		1.962,500		Peso bruto total : Total brut weight :		2.604,500		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		010	

Observaciones : Comments :	Proveedor / Supplier FAGOR EDERLAN S. COOP.	Recepcion / Receiver FAGOR EDERLAN S. COOP.	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
☐ A RELLENAR POR RECEPCION TO FILL BY THE RECEIVER				

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORITZA (Gipuzkoa) NIF F5F-20002400A		16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address) TransDIOR, SL C/ Francisco Arrio, 40 19004 Guadalajara España Tel. +34 949 24 73 41 Fax: +34 949 21 07 73 Web: www.transdior.com	
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) Magua FT S.p.A 70076, Modugno-Bari, IT		17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) / Transporteur successifs (TVA, nom, domicile) / Successive carriers (VAT, name, address) FE 952 AT	
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Place of delivery of the goods (place, country) Modugno-Bari, IT		18 Reservas y observaciones del porteador / Reservations et observations du transporteur / Carrier's remarks and observations AUTOTRASPORTE CASONE ANGELO VIA MORANDI 6 - 70027 RUVO DI PUGLIA (BA) EL PORTEADOR NO SE HACER RESPONSABLE POR LA PERDIDA O AVERIAS DE LA MERCANCIA COMO CONSECUENCIA DE LA MANEJO DE LA MERCANCIA EN EL CAMION. ASIMISMO NO SE OBLIGA A ATENDER POSIBLES RECLAMACIONES POR PERDIDA O AVERIAS DE LA MERCANCIA QUE SE DENUNCIADA CONFORME ESTABLECE EL ART. 30 DEL CONVENIO CMR. DEBE LA AVERIA SER DENUNCIADA POR INFORME DEL COMISARIO DE AVERIAS.	
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Place and date of taking over of goods (place, country, date) Arcate, ESP / 17.07.2019		19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements	
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents 20465833 / 20465836 / 80465837		20 A pagar por: / To be paid by: Precio del transporte: / Carriage Charges: Descuentos: / Deductions: Líquido / Balance: Suplementos: / Suppl. Charges: Gastos accesorios: / Other expenses: TOTAL:	
6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers 40 CASAS PIEZAS AUTO		21 Formalizado en / Etablie a / Established in ARDAATC	
7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages		22	
8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package		23	
9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods		24 Recibo de mercancía / Marchandise recues / Goods received Lugar / Lieu / Place 7019 987 2 Via del Consignatario (BA) Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee KUEHN	
10 N° estadístico / N° statistique / Statistical number		25	
11 Peso bruto kg. / Poids brut, kg. / Gross weight in kg. 1265K		26	
12 Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3		27	
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions		28	
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et reserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier		29	
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment Porte pagado / Franco / Carriage paid Porte debido / Non franco / Carriage owed		30	
15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery		31	
16		32	
17		33	
18		34	
19		35	
20		36	
21		37	
22		38	
23		39	
24		40	
25		41	
26		42	
27		43	
28		44	
29		45	
30		46	
31		47	
32		48	
33		49	
34		50	
35		51	
36		52	
37		53	
38		54	
39		55	
40		56	
41		57	
42		58	
43		59	
44		60	
45		61	
46		62	
47		63	
48		64	
49		65	
50		66	
51		67	
52		68	
53		69	
54		70	
55		71	
56		72	
57		73	
58		74	
59		75	
60		76	
61		77	
62		78	
63		79	
64		80	
65		81	
66		82	
67		83	
68		84	
69		85	
70		86	
71		87	
72		88	
73		89	
74		90	
75		91	
76		92	
77		93	
78		94	
79		95	
80		96	
81		97	
82		98	
83		99	
84		100	

1024 ELD

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
 En caso de mercancías peligrosas, indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre: la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
 In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.